

Մանրածախ առևտրի շրջանառություն և բնակչությանը մատուցված ծառայություններ
Retail trade turnover and services rendered to population

Ի օճի՞ծ ծի՞ցի է՛ի է օճի՞ծ օճի՞ծ է օճի՞ծ օճի՞ծ է

ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ԾՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆ
RETAIL TRADE TURNOVER
Ի ԱՅԻ Ծ ԾԻ ԿԻ Է՛Ս Ի Է ԾԻ ԾԱԻ Է՛Է

180. ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE
Ի ՆԻ Ի ԱՅ ԾԱ Ի Ի Է՛Ս ԿԻ Է՛Ս Ի Է ԾԻ ԾԱԻ Է՛Է

(մլն դրամ)
(mln drams)

(млн. օճի՞ծ է)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, ընդամենը Retail trade turnover, total	47448.2	54102.2	62514.7	69215.9	81349.9	95435.9	105044.3	Оборот розничной торговли-всего
այդ թվում՝ of which:								օ ճի՞ծ է-է՛նէ՛ս:
պետական առևտուր state trade	250.2	54.1	157.2	224.1	562.0	601.5	347.7	օճի՞ծ օճի՞ծ է օճի՞ծ է
ոչ պետական առևտուր non-state trade	47198.0	54048.1	62357.5	68991.8	80787.9	94834.4	104696.6	օ ճի՞ծ օճի՞ծ է օճի՞ծ է
Մանրածախ առևտրի շրջանառության ընդհանուր ծավալը բնակչության մեկ շնչի հաշվով, դրամ Total volume of retail trade turnover per capita, drams	344459.0	389689.8	446983.8	489504.2	566503.5	659292.6	716302.3	Ի օճի՞ծ է օճի՞ծ է օճի՞ծ է օճի՞ծ է օճի՞ծ է օճի՞ծ է օճի՞ծ է օճի՞ծ է

181. ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ԾՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԸՍՏ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ
RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES
ՕԲՈՐՈՒՄ ԾԻ ԿԻ Է՛Ս ՈՒՅԻ ՄՈՎԼԻ ՍԻ ԻՍՏՈՒՑԻՔԱՄ ՓՈՐՄԻՐՈՎԱՆԻԱ

(մլն դրամ)
(mln drams)

(млн. օճի՞ծ է)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, ընդամենը Retail trade turnover, total	47448.2	54102.2	62514.7	69215.9	81349.9	95435.9	105044.3	Оборот розничной торговли-всего
խանութների shops	35540.0	38683.1	44948.1	51150.5	60280.3	70813.5	78047.9	магазинов
սպառողական ապրանքների շուկաների consumer goods markets	3892.0	4490.5	5251.2	5329.6	6019.9	6776.1	7038.0	рынков потребительских товаров
գյուղատնտեսական ապրանքների շուկաների agricultural products markets	1375.0	1514.8	2000.5	2007.3	2440.5	2958.5	3361.4	рынок сельхозпродукции
առևտրի այլ օբյեկտների other trade units	6641.2	9413.8	10314.9	10728.5	12609.2	14887.8	16597.0	других объектов торговли
Ընդհանուրի նկատմամբ, % - in % to total - к итогу, %								
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, ընդամենը Retail trade turnover, total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Оборот розничной торговли-всего
խանութների shops	74.9	71.5	71.9	73.9	74.1	74.2	74.3	магазинов

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼ Ի ԱՆՈՒՄՆԵՐԻ ԵՄ
SERVICES RENDERED TO POPULATION
ՕՆԵՕՅԵ Ի ԱՆՈՒՄՆԵՐԻ ԵՄ

184. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼ
VOLUME OF SERVICES RENDERED TO POPULATION
Ի ԱՆՈՒՄՆԵՐԻ ԵՄ, Ի ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼ Ի ԱՆՈՒՄՆԵՐԻ ԵՄ

(փաստացի գործող գներով)
(at current prices)

(à օճած:անձնական գներով)

Տարիներ Years Տարիներ	Ընդամենը ծառայություններ Total services Արդյունք	
	մլն դրամ mln. drams ի ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼ Ի ԱՆՈՒՄՆԵՐԻ ԵՄ	տոկոսներով նախորդ տարվա նկատմամբ (համադրելի գներով) in percents to previous year (at comparative prices) à Ի ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼ Ի ԱՆՈՒՄՆԵՐԻ ԵՄ
2006	7010.3	119.7
2007	8311.6	109.5
2008	11291.5	128.3
2009	14481.6	117.1
2010	17074.8	107.4
2011*	15038.0	108.3
2012	17205.3	110.2

*2011թ.-ից առանց էլեկտրաէներգիայի և գազի ծառայությունների:

Without services of electrical energy and gas from 2011.

С 2011г. без услуг электроэнергетики и газа.

185. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆԵՐԻ ՆԱԿԱՆԵՐԻ ԵՄ
VOLUME OF SERVICES RENDERED TO POPULATION BY TYPES
Ի ԱՆՈՒՄՆԵՐԻ ԵՄ, Ի ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆԵՐԻ ԵՄ, Ի ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆԵՐԻ ԵՄ

	2006	2007	
Ընդամենը, մլն դրամ Total, mln. drams	7010.3	8311.6	Всего, млн. драмов
այդ թվում՝ of which:			à օճած:անձնական:
բնակարանային housing	88.1	165.4	առանց
կոմունալ-կենցաղային communal and household services	1902.4	2570.4	ի ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆԵՐԻ ԵՄ
ուղևորատար տրանսպորտի passenger transport	1027.1	1183.6	ի ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆԵՐԻ ԵՄ
կապի communication	2921.1	3010.9	հաճախ
կրթության education	691.8	812.1	ի ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆԵՐԻ ԵՄ
վշակային cultural	27.2	33.9	հասարակական
առողջապահության health	89.6	91.8	здрaвоохранения
իրավաբանական և բանկային legal and bank	242.8	356.1	ի ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆԵՐԻ ԵՄ
այլ others	20.2	87.4	ընդամենը

Մանրածախ առևտրի շրջանառություն և բնակչությանը մատուցված ծառայություններ
 Retail trade turnover and services rendered to population
 Ի ԳՆԻՍԻ ԴՐՈՒՄԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒՄՆԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՄՆԵՐԻ

	2008	2009	2010	2011*	2012	
Ընդամենը						
Total	11291.5	14481.6	17074.8	15038.0	17205.3	Всего
հյուրանոցների և ռեստորանների hotels and restaraunts	795.4	1185.6	1278.7	1388.5	1578.8	гостиниц и ресторанов
ուղևորատար սրահասարակ passenger transport	1704.0	2118.1	2252.2	2592.3	2978.6	пасажирского дѳаі m і ѳѳа
կապի communication	3549.6	4425.0	4965.3	5166.8	5563.2	сѳѳѳ
կոմունալ communal	2731.3	3510.4	3916.7	213.5	218.2	ѳіі і ѳі ѳѳі ѳѳѳ
սոցիալական social	98.4	144.1	156.0	160.6	168.4	социальные
անհատական personal service activities	193.9	258.3	270.3	280.1	424.6	индивидуальные
կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգման repair of household and personal goods	126.4	135.8	140.8	169.8	179.7	ремонта бытовых изделий и предметов личного пользования
ֆինանսական գործունեության financial activity	623.8	816.8	1066.1	1883.1	2537.1	финансовой деятельности
անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ real estate activities	130.1	146.3	251.7	299.0	308.4	операций с недвижимым имуществом
տեղեկատվական տեխնոլոգիաների բնագավառի computer and related activities	25.7	36.0	19.5	25.2	36.4	в области информационных технологий
կրթության education	970.3	1166.6	1484.6	1602.7	1708.3	образования
առողջապահության health	106.9	195.3	273.3	159.8	215.0	здравоохранения
այլ տեսակի ծառայություններ others services	235.7	343.3	999.6	1096.6	1288.6	прочие виды услуг

*2011թ.-ից առանց էլեկտրաէներգիայի և գազի ծառայությունների:

Without services of electrical energy and gas from 2011.

С 2011г. без услуг электроэнергии и газа.

186. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՄԱՍՈՒՑՎԱԾ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
STRUCTURE OF SERVICES RENDERED TO POPULATION
ՆՈԾՕԵՕՕԹԱ Ի ԱՄԱԻ Ա Ի ԾԱԱԻ ՆՕԱԵԱԻ Ի ՄՕ ՕՆԵՕԱ Ի ԱՆԱԵԱԻ ԵՐ

(տոկոսներով ընդամենի նկատմամբ)

(in percents to total)

(à iđiđaiđāđ ē ēđiđā)

	2005	2006	2007	
Ընդամենը				
Total	100.0	100.0	100.0	Всего
այդ թվում՝ of which:				à òi ÷ēēā:

Մանրածախ առևտրի շրջանառություն և բնակչությանը մատուցված ծառայություններ
Retail trade turnover and services rendered to population

Í áîðîð ðîçîé÷íé òîðáîáëè è òñëóãè íáñáëáíëþ

	2008	2009	2010	2011*	2012	
տնղնկատվական տնխնտղոգհաննրի բնագավառի computer and related activities	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	в области информационных технологий
կրթության education	8.6	8.1	8.7	10.6	9.9	образования
առողջապահության health	1.0	1.3	1.6	1.1	1.3	здравоохранения
այլ տնասկի ծառայություններ others services	2.1	2.4	5.9	7.3	7.5	прочие виды услуг

*2011թ.-ից առանց էլեկտրաէներգիայի և գազի ծառայությունների:

Without services of electrical energy and gas from 2011.

С 2011г. без услуг электроэнергетики и газа.

187. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՄԱՏՈՒՅՎԱԾ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍԸ

VOLUME INDEX OF SERVICES RENDERED TO POPULATION

ԷՒ ԱՅԵՆ ՓԻԶԻԿԵՍԿՈԳՈ Ի ԱՍՒԱԻ Ա Ի ԹԱԱԻ ՈՏԱՅԵԱԻ Ի ՄՕ ՕՆԵՕԱ Ի ԱՆՏԵԱԻ ԷԲ

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to previous year)

(к предыдущему году, %)

	2006	2007	2008	
Ընդամենը Total	119.7	109..5	128..3	Всего
այդ թվում՝ of which:				á òî ì ÷èñéá:
բնակարանային housing	108.8	162.5	153.1	æèèèùí úá
կոմունալ-կենցաղային communal and household services	89.9	133.6	114.6	êî ì òí àëüí ì-áúòí áúá
ուղևորատար տրանսպորտի passenger transport	107.9	115.0	139.0	í áññáæèðñéí áî òðáí ñî ì ðòá
կապի communication	157.9	100.9	141.5	ñáÿçè
կրթության education	113.8	106.6	107.1	í áðàçî ááí èÿ
մշակույթի cultural	78.3	123.6	242.6	éóëüóðî úá
առողջապահության health	127.8	100.2	112.9	здравоохранения
իրավաբանական և բանկային legal and bank	111.6	146.7	134.3	í ðááí áí áî òáðáéóáðá è ááí èí áñéèð

	2009	2010	2011*	2012	
Ընդամենը Total	117.1	107.4	108.3	103.8	Вñááí
հյուրանոցների և ռեստորանների hotels and restaraunts	141,8	110.1	109.5	107.1	гостиниц и ресторанов
ուղևորատար տրանսպորտի passenger transport	114.7	105.6	109.6	102.0	òðáí ñî ì ðòá
կապի communication	131.9	113.9	126.1	91.0	связи
կոմունալ communal	109.6	103.8	107.8	100.0	êî ì òí àëüí ÿè

Մանրածախ առևտրի շրջանառություն և բնակչությանը մատուցված ծառայություններ
Retail trade turnover and services rendered to population

Î áíðì ðíçí è÷íí é ðíðáíáèè è òñéóáè íàñáèáí èß

	2009	2010	2011*	2012	
սոցիալական social	144.5	106.9	105.6	97.4	социальные
անհատական personal service activities	130.0	102.0	100.9	101.0	индивидуальные
կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգման repair of household and personal goods	104.8	102.8	100.1	105.1	ремонта бытовых изделий и предметов личного пользования
ֆինանսական գործունեության financial activity	138.0	130.5	153.5	101.2	финансовой деятельности
անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ real estate activities	112.5	172.0	118.8	100.0	операций с недвижимым имуществом
տեղեկատվական տեխնոլոգիաների բնագավառի computer and related activities	140.1	54.2	132.5	144.4	в области информационных технологий
կրթության education	105.9	102.7	103.7	104.4	образования
առողջապահության health	172.8	129.7	103.4	119.6	здравоохранения
այլ տնտեսական ծառայություններ others services	145.5	269.2	82.6	100.0	прочие виды услуг

*2011թ.-ից առանց էլեկտրաէներգիայի և գազի ծառայությունների:
Without services of electrical energy and gas from 2011.
С 2011г. без услуг электроэнергии и газа.

188. ՄԱՏՈՒՑՎԱԾ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՄԵԿ ԵՆՉԻ
ՀՏԵՎՈՎ
VOLUME OF RENDERED SERVICES PER CAPITA
Î ÁÚÁÎ Ì ÐÁÁÎ ÑÓÁÁÈÁÎ Í ÕÕ ÒÑÈÓÁ Á ÐÃÑ×ÁÓÁ Í Á ÄÓØÓ Í ÆÑÁÈÁÍ Èß

(դրամ) (drams)

(äðàì íà)

	2006	2007	
Ընդամենը Total	50892.6	59867.0	Î èàçàí í òñéóá – àñááì
այդ թվում՝ of which:			â òí ÷ èñèá:
բնակարանային housing	639.5	1191.7	æèèèùí úá
կոմունալ-կենցաղային communal and household services	13810.8	18513.7	êí ì ì óí àèüí í -áúðíáúá
ուղևորատար տրանսպորտի passenger transport	7456.4	8525.1	í àññáæèðñéíáí òðáí ìí íðòà
կապի communication	21206.2	21687.1	ñáÿçè
կրթության համակարգի education system	5022.2	5850.0	ñèñòàì ú íáðàçíááí èÿ

Մանրածախ առևտրի շրջանառություն և բնակչությանը մատուցված ծառայություններ
Retail trade turnover and services rendered to population

Ի օճիճ ծիճիճ-իճ օճիճիճ և օճիճիճ իճիճիճ

մշակույթի cultural	197.4	244.2	ծօծիճիճ իճ
առողջապահություն health	650.4	661.4	здравоохранения
իրավաբանական և բանկային legal and bank institutions	1764.1	2565.6	իճիճիճիճ ծօծիճիճ և իճիճիճիճ ծօծիճիճ
այլ others	376.2	145.1	իճիճիճ

	2008	2009	2010	2011*	2012	
Ընդամենը Total	80711.9	102415.8	118905.3	103925.4	117282.2	Բիճիճ
հյուրանոցների և ռեստորանների hotels and restaraunts	5684.8	8384.7	8904.6	9592.1	10762.1	гостиниц и ресторанов
ուղևորատար տրանսպորտի passenger transport	12180.1	14979.5	15683.8	17908.2	20304.0	пассажирского иճիճիճ իճիճ
կապի communication	25372.4	31294.2	34577.3	35693.4	37922.3	связи
կոմունալ communal	19523.2	24826.0	27275.1	1475.5	1487.4	իճիճ իճիճիճիճ
սոցիալական social	703.4	1019.1	1086.4	1109.5	1147.9	социальные
անհատական personal service activities	1386.0	1826.7	1882.3	1935.0	2894.3	индивидуальные
կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգման repair of household and personal goods	903.5	960.4	980.5	1173.0	1224.9	ремонта бытовых изделий и предметов личного пользования
ֆինանսական գործունեության financial activity	4458.9	5776.5	7424.1	13008.9	17294.5	финансовой деятельности
անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ real estate activities	929.9	1034.7	1752.8	2065.6	2102.2	операций с недвижимым имуществом
տեղեկատվական տեխնոլոգիաների բնագավառի computer and related activities	183.7	254.5	65.5	174.1	248.1	в области информационных технологий
կրթության education	6935.7	8250.4	10338.4	11071.8	11644.9	образования
առողջապահության health	764.1	1381.2	1903.2	1104.4	1465.6	здравоохранения
այլ տնտեսի ծառայություններ others services	1686.2	2427.9	7031.3	5700.7	8783.9	прочие виды услуг

*201 թ.-ից առանց էլեկտրաէներգիայի և գազի ծառայությունների:
Without services of electrical energy and gas from 2011.
С 2011 г. без услуг электроэнергии и газа.

Մանրածախ առևտրի շրջանառություն և բնակչությանը մատուցված ծառայություններ
 Retail trade turnover and services rendered to population

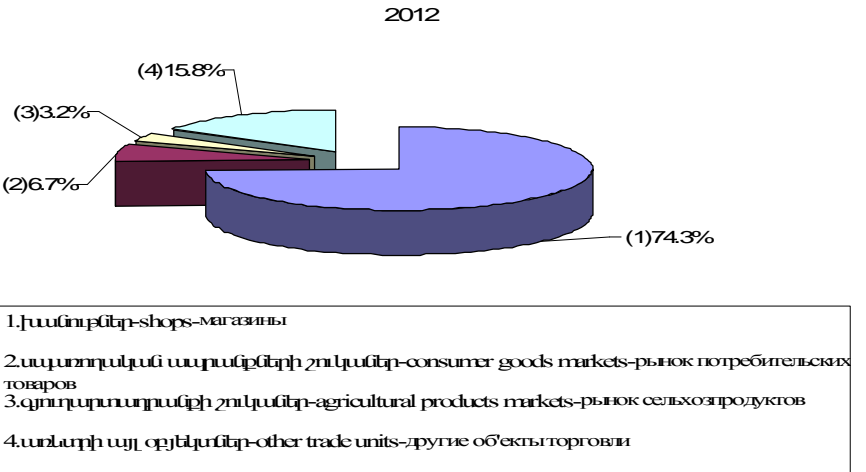
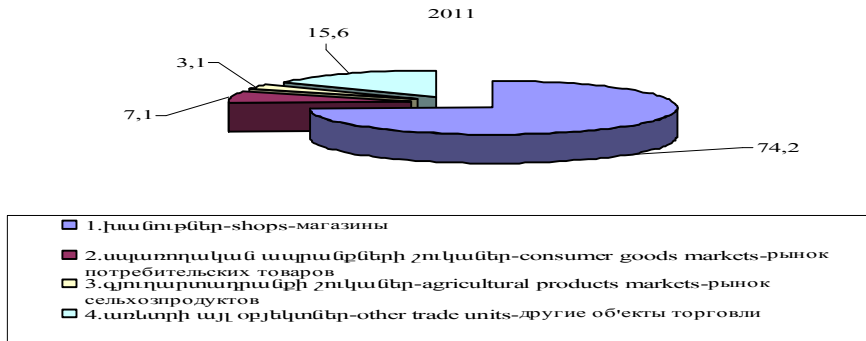
Ի օճիծ ծիւիւիւիւ օճիւիւիւ օճիւիւ օճիւիւ օճիւիւ օճիւիւ օճիւիւ

ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԸՍՏ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ

RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES

ОБОРОТ ДІ ԶІ ԵՊՈՅՈՅ ԾՐՈՎԼԻ ՍՈՒՇՈՒՆԻՔԱՄ ՓՐՄԻՐՈՎԱՆԻԱ

Ընդամենի նկատմամբ, %-in % to total- к итогу,%



ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԸ (համադրելի գներով)

VOLUME OF SERVICES (at constant prices)

Ի ԱՍՈՒՍ ԾՈՆՈՒՄ (в сопоставимых ценах)

տոկոսներով նախորդ տարվա նկատմամբ-in percents to previous year-в процентах к предыдущему году

